

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Zeitschrift:</b> | Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri |
| <b>Herausgeber:</b> | Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe   |
| <b>Band:</b>        | 58 (1980)   |
| <b>Heft:</b>        | 8   |
| <b>Rubrik:</b>      | Summaries and notices   |

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Summaries and Notices

## Summaries

p. 266...275

### IFS Operational Trials with Pilot Command Sector

F. Zbinden, Berne

Before the introduction of an exchange system, it has to go through operational trials besides extensive tests. These serve to try out the system under the real environmental conditions and to demonstrate its operating performance. The paper describes, in general, the IFS operational trials and surveys their procedures and, in particular, the equipment used.

p. 276...282

### Switzerland's First 140 Mbit/s Transmission Equipment

J.-F. Bütkofer and A. Käser, Berne

The 140 Mbit/s transmission equipment for 1920 telephone channels constitutes an important base for digitizing the trunk networks, in view of the introduction of digital switching and transmission for the integrated telecommunications system (IFS). The installed transmission equipment, some of its characteristics and the preliminary test results are discussed.

p. 283...288

### Systematic Construction of Flat Roofs (First Part)

J.-D. Vital, Berne

Problems and requirements of a flat roof are numerous and complex. Serious and expensive damages of the last decades confirmed that new flat roof technology has not quite matured yet. Many known flat roof designs are classified and systematized. With the help of special diagrams safer flat roof construction can be selected, based on building physics and material technology.

## News Items

### Telephone

In view of the **introduction of new telephone sets** (expected around 1985) three swiss telecommunication firms have submitted to the PTT an extensive study on standard and luxury telephone sets.

**Two 4 MHz coaxial systems** through the Gotthard road tunnels came into operation again between **Faido and Altdorf**. At the beginning of 1978 the old coaxial system through the Gotthard railway tunnels was put out of operation due to construction work. In the mean time radio relay links were established for the total telecommunications traffic to and from southern Switzerland and Italy.

**40 years ago**, on 10 July 1940, the **first shortwave telephone link with overseas** (Berne—New York) was opened through the transmit and receive stations at Schwarzenburg and Châtonnaye, respectively.

In 1979, Switzerland's **55 public call offices** with 766 telephone stations handled telephone calls representing 26.3 million

francs revenue or an average of 34,367 francs per station.

### Telegraph, Telex

**Monthly rental charge for a telex connection** is 135 francs for an electronic teleprinter (SP 300) available since June. New reduced charge for an usual electro-mechanical and partly electronic teleprinter is 90 francs.

The demand for a **special EDW facility** (electronic data dialling system) is noteworthy as two EDW lines are required for one special service (which incorporates abbreviated dialling, date and time, call duration, multiaddress messages with previously stored addresses, detailed billing). The EDW is a line switching system for data and telex up to 300 bit/s.

### Miscellaneous

Agreements have been reached between **Switzerland** and the **Federal Republic of Germany** as well as **Italy** for establishing new, high speed **digital links** at the end of the 1980s.